



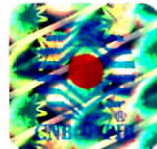
AC 063

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego - PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

Jednostka Certyfikująca / Certification Department

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów



# CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

CERTIFICATE OF CONFORMITY

## Nr 2975/2014

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej im. Józefa Tuliszowskiego  
Państwowy Instytut Badawczy  
na wniosek złożony przez firmę:

**Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne „TELBUD” S.A.**  
ul. Krauthofera 23  
60-203 Poznań

zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r.  
w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych  
oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. 2004 Nr 198, poz. 2041),  
przy zastosowaniu systemu 1 oceny zgodności, stwierdza, że wyrób budowlany:

**Urządzenie integrujące wraz z oprogramowaniem  
- Komputerowy system nadzoru i sterowania typu ARGUS RV**

produkowany przez:

Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne „TELBUD” S.A.  
ul. Krauthofera 23  
60-203 Poznań

w zakładach produkcyjnych:

Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne „TELBUD” S.A.  
ul. Krauthofera 23  
60-203 Poznań

oraz

Badawczo-Rozwojowa Spółdzielnia Pracy  
Mikroprocesorowych Systemów Automatyki  
**MIKRONIKA**  
ul. Wykopy 2/4  
60-001 Poznań

spełnia wymagania specyfikacji technicznej:

**Aprobata Techniczna CNBOP-PIB Nr AT-0501-0434/2014**  
wydanie 2 z dnia 28.11.2016 r.

Wniosek o udzielenie certyfikacji nr: **B/4525/2014 z dnia 29.10.2014 r.**Wniosek o aktualizację certyfikatu nr: **B/4961/2016 z dnia 28.12.2016 r.**Okres ważności certyfikatu zgodności: **od 29.12.2016 r. do 02.11.2019 r.**

Certyfikat zgodności pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania przez Wnioskodawcę wymagań zawartych w umowie nr 63/DC/B/2014 z dnia 06.11.2014 r. oraz tak długo jak wyrób budowlany objęty certyfikatem, warunki zakładowej kontroli produkcji, przywołana specyfikacja techniczna nie ulegną znaczącym zmianom oraz pod warunkiem że Jednostka Certyfikująca CNBOP-PIB uprzednio nie zawiesi, nie cofnie lub nie zakończy udzielonej certyfikacji.

**KIEROWNIK  
JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ**

st. kpt. mgr inż. Tomasz Kielbasa



**DYREKTOR CNBOP-PIB**

bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski

Józefów, dnia: 29 grudnia 2016 r.

Zastępuje certyfikat zgodności nr 2975/2014 z dnia 06.11.2014 r.



# CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

CERTIFICATE OF CONFORMITY

## Nr 2975/2014

**Urządzenie integrujące wraz z oprogramowaniem**  
**- Komputerowy system nadzoru i sterowania typu ARGUS RV**

Platforma Informatyczna:	ARGUS RV: Urządzenie integrujące wraz z oprogramowaniem - Komputerowy system nadzoru i sterowania typu ARGUS RV stosuje się w obiektach, gdzie zachodzi konieczność kontroli wykonania założonych i zaprogramowanych funkcji instalacji przeciwpożarowych i innych, których działanie jest konieczne w warunkach pożaru, a także sterowania tymi instalacjami.			
Platforma sprzętowa:	<b>Serwer SO-5S:</b> ZPAS: Szafa SZB Serwer systemu ARGUS RV SO-5S (SRV1) Switch Moxa PT-7710 UPS Eaton 5130 1250RT Moduły baterii Eaton 5130 1750 RT PWS130N1750 – EBM2U lub inne z typoszeregu współpracujące z UPS Eaton 5130	<b>Koncentrator SO-55B-KSP:</b> ZPAS: Szafa SWN Koncentrator SO-55B-KSP Moduły serii DCM-100 (opcjonalnie) - moduły MSI4SO2 - moduły M18 - moduły MSO4 - moduły MO8 Akumulatory YUASA NP7-12 lub inne z typoszeregu YUASA NP	<b>Szafa modułów DCM-100:</b> ZPAS: Szafa SWN Moduły serii DCM-100 - moduły MSI4SO2 - moduły M18 - moduły MSO4 - moduły MO8	<b>Terminal operatorski TO-15:</b> ZPAS: Szafa SWN Panel operatorski APH-2153 Switch EDS-505A-MM-S.C. Zasilacz buforowy OZP-75 Akumulatory YUASA NP7-12 lub inne z typoszeregu YUASA NP
Platforma sprzętowa:	<b>Serwer SO-5S:</b>	<b>Koncentrator SO-55B-KSP:</b>	<b>Moduły DCM-100:</b>	<b>Terminal operatorski TO-15:</b>
Znamionowe napięcie zasilania:	230 V AC	230 V AC	24 V DC	230 V AC
Stopień ochrony obudowy:	IP 30	IP 30	IP 30	IP 30
Zakres temperatur pracy:	-5°C + +40°C	-5°C + +40°C	-5°C + +40°C	-5°C + +40°C
Wymiary:	600 x 800 x 1563 mm lub inne z typoszeregu SZB	300 x 600 x 800 mm lub inne z typoszeregu SWN	210 x 400 x 500 mm lub inne z typoszeregu SWN	250 x 500 x 600 mm lub inne z typoszeregu SWN
Wersja oprogramowania:	SYNDIS ARGUS RV 4.30	Koncentrator: 108113 Moduły DCM-100: V1	Moduły DCM-100: V1	SYNDIS ARGUS RV 4.30

### WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

- Niniejszy certyfikat zgodności nie obejmuje swoim zakresem zasilaczy, zgodnych z EN 54-4 oraz EN 12101-10, wymaganych do poprawnej pracy urządzenia, które powinny być wprowadzone do obrotu i dopuszczone do użytkowania zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w tym zakresie.
- Zalecane jest wykorzystywanie przez komputery systemu ARGUS RV dostępu wyłącznie do wydzielonych sieci komputerowych.

Sprawozdanie z badań nr 525/BA/13 z dnia 22.10.2014 r. wykonane przez Zespół Laboratoriów Sygnalizacji Alarmu Pożaru i Automatyki Pożarniczej (BA).

KIEROWNIK  
JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ



st. kpt. mgr inż. Tomasz Kielbasa



DYREKTOR CNBOP-PIB



bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski

Józefów, dnia: 29 grudnia 2016 r.

Zastępuje certyfikat zgodności nr 2975/2014 z dnia 06.11.2014 r.